

OE

FAMILJEFUERSCHER

Association Luxembourgeoise
de Généalogie et d'Héraldique

asbl

INHALTSVERZEICHNIS

TABLE DES MATIÈRES

| | | | |
|--------------------------------|-------|-----------------------------------|-------|
| Nouvelles du secrétariat: | | | |
| Réunions des membres | 80 | | |
| Questions-Réponses: | | | |
| Questions # 427-440 | 81 | Fichier des Mariages avant 1800: | |
| Réponses # 313, 369, 376, | 82-83 | Mariages de Hobscheid | 88-90 |
| 379, 381, 386, 390, | | Mariages de Holtz | 90-92 |
| 393, 396, 397, 406, 422. | | (par Jean-Claude MULLER) | |
| Archives & Bibliothèque | 84-87 | Der Familienname CLEES | |
| Échanges - Dons - Acquisitions | | Agnatenlinie CLEES | 92 |
| | | (von Ernest KRIER) | |
| | | Curiosités généalogiques: | |
| | | un passeport de 1766 | 93 |
| | | Familientreffen: 2x5 Generationen | 94 |

No 29 Dezember 1991 8. Joergank

ISSN : 1016-345X

NOUVELLES DU SÉCRÉTARIAT

 p r o c h a i n e s m a n i f e s t a t i o n s

Jeudi, le 20 février 1992 à 20.00 heures
 au Chalet Mierscherbiert à Mersch (route de Colmar)

RÉUNION DES MEMBRES ET D'ÉCHANGES

 Jeudi, le 12 mars 1992 à 19.00 heures
 à la Salle des fêtes de la Fondation Pescatore
 (avenue de la Porte Neuve) à Luxembourg (Parking Glacis)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE & PRÉSENTATION DE L'ANNUAIRE 1991

suivie à 20.30 heures d'une conférence illustrée de diapositives par le Dr. Franz-Heinz HYE (Stadtarchivar) Innsbruck:
 "LUXEMBURG UND TIROL -

HERALDISCHE DENKMÄLER GEMEINSAMER GESCHICHTE"

 Jeudi, le 23 avril 1992 à 20.00 heures
 au Chalet Mierscherbiert à Mersch (route de Colmar)

RÉUNION DES MEMBRES ET D'ÉCHANGES

 Jeudi, le 11 juin 1992 à 20.00 heures
 au Chalet Mierscherbiert à Mersch (route de Colmar)

RÉUNION DES MEMBRES ET D'ÉCHANGES

 Prière de contacter le secrétariat si vous avez des desiderata en ce qui concerne les fichiers et la bibliothèque. M. KIESSEL vous apportera spécialement le livre demandé.

 Veuillez prendre note des activités du cercle de généalogie d'Arlon, notamment de la conférence de M. Roger BRUCHER, membre de l'Académie luxembourgeoise sur:

"LES RESSOURCES GÉNÉALOGIQUES DE LA BIBLIOTHÈQUE ROYALE DE BELGIQUE À BRUXELLES"

le samedi 22 février 1992, à 14.00 heures à la Maison de la Culture à Arlon (sise près des Archives et de la Gare).

QUESTIONS

427. ANSE - FAUTSCH (Boulaide)

Recherche renseignements et ascendance du couple Johan ANSE, * vers 1814, x avec Catharina FAUTSCH, * vers 1810; une fille de ce couple, Marguerite ANSE, * 21.12.1850 Boulaide, couturière, + 22.03.1915 Paris, XIIIe arrondissement.

Jacques BRANDEBOURG

428. BERTIN (Athus)

Quels furent les parents de Marie BERTIN qui, vers 1930, tenait avec son mari Camille BINTZ un café près de l'école d'Athus ? Y avait-il un lien de parenté entre cette Marie BERTIN et les familles THIRY-LICHTFOUS et MIRGAIN-LICHTFOUS (X 1882) de Differdange ?

Andrée KETTER

429. CONTER - WEIWEILER (Berg/Mosel)

Wer weiß Näheres über Adam WEISWEILER, * 28.10.1746 in Korschenbroich-Schelsen bei Mönchengladbach ? Adam WEISWEILER heiratete 03.04.1777 in Paris Barbe CONTER, * 26.01.1753 in Berg-sur-Moselle, Tochter des Lehrers Jacques CONTER und Marie WEHL. Adam WEISWEILER soll um 1766 in Mondorf oder Umgebung als Kunstschreiner gearbeitet haben, möglicherweise bei Peter CONTER in Alzingen.

Liesel WEISSWEILER

430. HARTZ (Abt von Echternach)

Gesucht wird das genaue Geburtsdatum des Abtes Mathias HARTZ, + 09.08.1728 im Alter von 79 Jahren. Wer waren seine Eltern ?

R. HARTZ

431. KESSELER (Beaufort)

Gesucht werden Taufeinträge, bzw. Eltern von Peter KESELER, * 1757 wo ?, + 19.06.1800 Beaufort, x 10.01.1778 Beaufort mit Margarete LOURDAUX (LORDAN).

Hans STRACK

432. LAHIR - GRAAS (Bigonville)

Recherche renseignements et ascendance du couple Frédéric LAHIR x Elisabeth GRAAS. Un fils, Jean-Pierre LAHIR, * 18.12.1840 Bigonville, teinturier, + 14.06.1916 à Paris, XIIIe arrondissement.

Jacques BRANDEBOURG

433. LICHTFOUS (Lamadelaïne)

Qui connaît les descendants des époux Adrianus LICHTFOUSSE, fils d'André LICHTFOUSSE et Barbara SASSEL, * 18.01.1778 Lamadelaïne, marié avec Maria MONTZERT, fille de Jean MONTZERT et Anna-Maria MIRGAIN, * 10.08.1792 Differdange. Le couple LICHTFOUSSE-MONTZERT fut marié à Pétange le 20.02.1816.

Andrée KETTER

434. LORANG - BONEFAS (Merl/Hollerich)

Recherche renseignements et ascendance du couple Nicolas LORANG, cultivateur, * 01.04.1797 Hollerich, + 10.03.1843 Merl/Hollerich, x vers 1828 avec Magdalena BONEFAS, * vers 1797 peut-être à Capellen, + 07.07.1844 Merl/Hollerich.

Jacques BRANDEBOURG

435. LUTGEN (patronyme à Paris)

Recherche renseignements et ascendance sur Catherine LUTGEN, * vers 1846, domestique à Paris en 1868; elle a eu un fils Charles LUTGEN, * 04.11.1868 Paris, de père non désigné.

Jacques BRANDEBOURG

436. RASQUIN - WAGENER (Wiltz)

Je recherche le mariage et l'ascendance de Nicolas RASQUIN, x avec Elisabeth WAGENER. Ils ont eu un enfant à Wiltz le 27.04.1813.

Ivan RASQUIN

437. SCHROEDER (Beyren)

Cherche ascendants de et renseignements sur Anna SCHROEDER, * à Beyren vers 1849, + 18.12.1907 Athus (B). Son époux André WAG(E)NER était domicilié à Nondkeil (F-57-Moselle) en 1907.

Jean-Marie ZIMMERMANN

438. SEYLER - MERTZ (Schweich)

Cherche renseignements sur Nicolas SEYLER, + vers 1863, x avec Marie MERTZ; dont un enfant, Pierre SEYLER, * 27.11.1831 Schweich, x avec Marie-Madelaïne SCHLEICH, * 12.12.1836. Nicolas SEYLER reçut la médaille de Sainte-Hélène; réformé suite à ses blessures, il passa le reste de sa vie comme cultivateur à Schweich.

Jean-Marie ZIMMERMANN

439. THILMANY - LORENTZ (Boulaide)

Je cherche l'acte de mariage de Pierre THILMANY et d'Anne-Marie LORENTZ ou PROPST, mariés dans la région de Boulaide ou Arsdorf vers 1748-1752.

Paul MATHIEU

440. WILTZIUS (Aspelt-Filsdorf)

Y a-t-il un lien entre ligne agnatique WILTZIUS, établie par Jean WEYRICH (voir 'de Familjefuerscher' 26, p.44) et mes ascendants:

95 - WILTZIUS Marguerite (* 13.11.1785 Aspelt, x 14.10.1807 Puttelange-les-Thionville, y + 05.06.1859).
190 - WILTZIUS Théodore (* ?, x 11.01.1781 Aspelt avec 191: KOHN Marguerite * 13.12.1755 Altwies).
380 - WILTZIUS Nicolas x 381 GROTTES Catherine (peut-être tous deux de Filsdorf).

Jean CHERRIER

-RÉPONSES

FF 29

FF 27, p. 55: HEINEN Ève

Il s'agit de HEINEN Ève, * à Berg, baptisée 31.03.1764 à Bissen. Parents: HEINEN Pierre, * ca 1732, + 07.08.1782 Berg et ROILGEN Catherine, * ca 1743 Roedtgen, + 05.07.1813 Berg.

J.P.A. JUNG

313. HELLERS - GUDEN

Pierre HELLERS, * 28.04.1780 Nospelt, fils de Paul HELLERS, laboureur et Catherine PALS, x 16.02.1802 Bissen avec Anne-Catherine GUDEN, et + 18.08.1822 Bissen.
 Anne-Catherine GUDEN, * 25.10.1780 Bissen, fille de Jean GUDEN, * Weiler-la-Tour, + 17.12.1823 Bissen, et de Marguerite MEYERS, Bissen.
 Anne-Catherine GUDEN, x(2) 04.09.1825 avec Mathias RAUSCH (et non TOUSCH) de Geismühle, et + 25.09.1838 Bissen.
 Marguerite (alias Marie ?) MEYERS, * 07.08.1757 Bissen, fille de Nicolas MEYERS, Fentange (?) et de Marguerite BETZ, Bissen, maison 'Schmitges', et + 04.08.1815 Bissen.
 N.B.: Joseph KLEIN, * 18.01.1799 et non 28.01.1799.

Vic. KALMES

369. GONDERSBACH

Les GONDERSBACH, alias DONNERSBACH, alias HEIMES sont cités en relation non encore approfondie avec la maison 'Mertz' (et non Mortz) de Bissen, aujourd'hui 1, route de Boevange.
 Date du mariage de Nicolas BERGHEM avec Marie GONDESCHBACH: 17.01.1781 et non 1780.

Vic. KALMES

376. Émigrants de Fischbach / Meresch

Jean-Rodolphe WOLFF, * 19.11.1760 Fischbach, x 01.10.1791 à Lexy (F-54) avec Marie-Catherine MARCHAL, fille de Nicolas MARCHAL et Cécile ou Lucile (nom de famille très mal orthographié) de Lexy, mais semble être GINGLER ou GENGLER sans doute de Grosbous. Ce couple est décédé à Rehon (F-54).
 Lui est le fils de Mathieu WOLFF, * 04.08.1712 Holzem, + 20.11.1792 Fischbach, x 20.04.1746 Fischbach avec Anne-Marie TINTINGER (SEINTINGER ?), * ca 1724, + 20.02.1778 Fischbach.

Philippe ZIMMER

Jean-Pierre THOLL, * 30.04.1879 Bettendorf, + 14.10.1955 Bettendorf, x 16.09.1904 Fischbach avec Marie KAUFMANN, * 29.01.1880 Fischbach, + 17.07.1962 Bettendorf.
 Marie-Madeleine THOLL, * 10.07.1905 Fischbach, vivant à Colmar-Berg, x 10.10.1928 Bettendorf avec Alphonse KIMMES, * 09.03.1896 Schimpach, + 07.01.1966 Ettelbruck. Marie-Madeleine THOLL est ma belle-mère.

J.P.A. JUNG

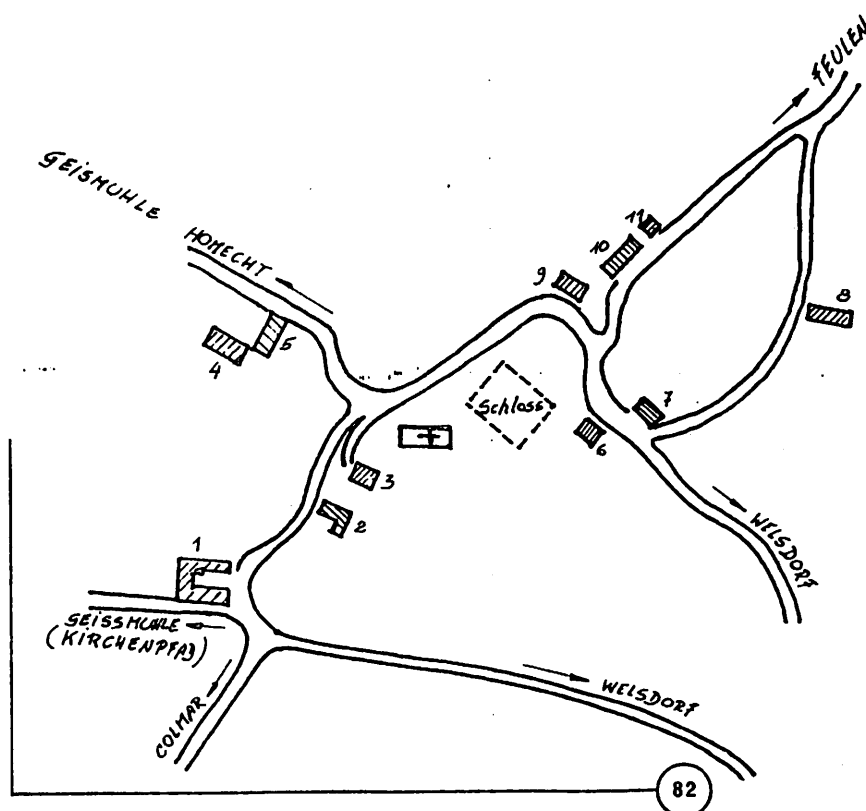
379. HAMES (Berg)

Veillez trouver ci-joint quelques notes concernant la famille HAMES, laquelle habitait Berg. Malheureusement je n'ai aucune donnée sur la progéniture de Bernard HAMES, s'il en avait. J'ai en outre des renseignements sur la descendance du mariage Nicolas HAMES x Angèle KOHL...

En outre j'ajoute un croquis, basé sur mes recherches montrant les habitations à Berg vers 1730. Je ne suis pas d'accord avec M. l'abbé FLIES, qui dans son livre 'Ettelbrück, die Geschichte einer Landschaft' prétend que Hames = Kameshaus à Berg. Je suis d'opinion que les voueries 'Hames' et 'Kames' étaient des maisons différentes. Bonne réussite dans vos recherches ! [Quatre pages de documents y relatifs versés aux archives de l'A.L.G.H. Elles sont consultables par simple demande au secrétariat]

J.P.A. JUNG

BERG UM 1730



- 1: KAMESHAUS
- 2: MICHELSHAUS
- 3: KUNNENHAUS
- 4: SCHENNETENHAUS
- 5: HAMESHAUS
- 6: BONGARTSHAUS
- 7: VICKELSHAUS
- 8: MARXENHAUS
- 9: HANSENHAUS
- 10: BURKELSHAUS
- 11: HIRTENHAUS

381. JUCHEM (nom de famille)

Il s'agit vraisemblablement d'un hypocoristique germanique du prénom Joachim. Comparer aussi les formes Jochen, Jochem... (Voir BAHLOW, p.265, a et p.267, a; DROSDOWSKI, G.: Lexikon der Vornamen. Mannheim: Jüdenverlag, 1974, p.123).

Éventuellement, l'interjection luxembourgeoise juchem (all. juchhe, fr. ô gué) aurait-elle pu servir de surnom (pour quelqu'un utilisant abusivement cette expression), mais de là à en faire un patronyme.... Voir à ce propos le 'Luxemburger Wörterbuch', vol. II, p.248.

Paul MATHIEU

386. LUTGEN - BRASSEL

Nicolas LUTGEN, * 13.11.1716 Eschweiler/Wiltz, fils de Jakob LUTGEN et Catharina ... d'Eschweiler, x 18.10.1741 (acte de mariage) avec Marguerite BRAAS ou BRASSEL, * après 16.01.1720 Noertrange, fille d'Alexander BRAAS ou BRASSEL et Anne-Marie HENS.

Le couple LUTGEN-BRAAS était propriétaire de la maison 'Braas' à Noertrange. L'ascendance de la plupart, sinon de tous les LUTGEN de la région 'luxembourgeoise' mène par le château de Grümelscheid à Noertrange, et finalement à Eschweiler/Wiltz au XVIIe siècle.

Georges KEIPES

390. SINNER - DONDELINGER

Dans son étude parue en 1924 'Notice généalogique sur la branche de la famille VAN DER NOOT', Paul Adam EVEN dit à la page 164: "Charles-Alexandre EVEN... épousa le 22 février 1841 à Beaufort sa cousine Marguerite SINNER; celle-ci (née le 8 mai 1819) fille de Pierre SINNER, maire de Fohren, membre du collège électoral de Diekirch et de Gertrude DONDELINGER, petite fille de Paul SINNER, bailli de Fischbach et de Marie FABER, d'une famille originaire de Grosbous où ses membres ont été sans interruption et durant tout le XVIIIe siècle mayeurs de justice".

Dans son acte de mariage, il est dit que Pierre SINNER était né à Sanem le 20.03.1773 et domicilié à Heffingen, fils des défunts Paul SINNER et Marie FABER, domiciliés de leur vivant à Useldange.

Gertrude DONDELINGER était née à Longsdorf le 26.10.1779.

Dans un acte de baptême de Marguerite SINNER, fille de Jean SINNER et de Catherine MAJERUS, baptisée à Heffingen le 01.10.1792 apparaît comme parrain "Dominus Paulus SINNER avus infantis ex Bous" (Grosbous).

Dans un acte de baptême d'une soeur, Maria Josepha SINNER, baptisée le 23.03.1794 à Heffingen paraît comme parrain: "Petrus SINNER patruus (oncle) infantis studens Luxemburgi".

Mathias THINNES

393. VEINACHTER (nom de famille)

On doit sans doute rapprocher ce patronyme du nom allemand de la fête de Noël, Weihnachten. En effet, Noël est un prénom et un nom de famille très fréquent (de même sous sa forme latinisée Natalis). Dans une même mesure, ce nom peut, à l'origine, avoir été attribué à une personne née le jour de Noël. Cf. Lé(t)té, (De) Noël... et autres anthroponymes du même genre rapportés e.a. par RENARD, E.: Notes d'anthroponymie liégeoise. In: Bulletin de la Commission royale de Toponymie et de Dialectologie. 26 (1952), p.261.

Paul MATHIEU

396. ZIGER - BARTHEL

Pierre ZIEGER, ouvrier et tailleur, fils de Jacques ZIEGER, agriculteur à Differdange, et de feu Marguerite FLAMAND, épousa Jeannette BARTHEL, fille d'André BARTHEL et Barbe TINES, à Differdange, le 10 ventôse an 5 (état civil). Le mariage religieux eut lieu le 09.02.1801. J'ai noté deux naissances: un fils, Nicolas ZIEGER, * 14.12.1801 et une fille Lucie ZIEGER, * 30.10.1803.

Les parents de Pierre ZIEGER ont célébré leur mariage le 14.07.1767. A cette époque Jacques ZIGER dit ZIGRAN était journalier. Ses père et mère, Antoine ZIGER et Elisabeth SCHUMESCH, résidaient à Mamer. Les époux ZI(E)GER-FLAM(M)AND (FLAMMANG) ont porté douze enfants aux fonts baptismaux. Pierre est né à Differdange le 22.07.1774.

Les parents de Jeannette BARTHEL se mariaient le 09.01.1770. André BARTHEL était le fils de Mathias BARTHEL et de Jeannette GAUCHE de Differdange. Barbe T(H)IN(N)ES avait pour parents les conjoints Fidèle THINES et Madeleine LAMAING de Differdange. Barbe T. décéda à Differdange le 06.10.1811, âgée d'environ 85 ans. Jeannette est née à Differdange le 11.05.1775. (D'après les registres paroissiaux d'Oberkorn et de l'état civil de la commune de Differdange).

Armand LOGELIN-SIMON

397. ZIMMER (Hunsdorf)

Nicolas ZIMMER se marie en août 1782 à Schoenfels, paroisse de Mersch et l'acte (en latin) dit qu'il est le fils de Nicolaï et de Magdalena PHILIPS "conjugum ex Hunsdorf". L'acte ne précise pas où est né le marié ni la mariée Margaretha ESCH, dont les parents se sont mariés à Schoenfels.

Nicolas ZIMMER est né vers 1755, son père vers 1720 et vous pouvez peut être chercher Madeleine ZIMMER du côté de Schoenfels ou Hollenfels, où il y avait quelques familles du nom de ZIMMER.

P. BLANCART

406. GILSON (Colmar-Berg)

Catherine GILSON, née aux Forges de Colmar-Berg, baptisée le 28.04.1750 à Bissen. Parents: Jean GILSON et Jeanne LECOMTE.

J.P.A. JUNG

Cathérine GILSON, * 28.04.1750, fille de Jean GILSON et Jeanne LECOMTE, Usines de Berg. Parrain: Jacques COIRIN, Usines de Berg. Marraine: Catherine CLAUDE, Berg.

En ce qui concerne les ascendants: 1. Les actes de mariage aux registres de Bissen font défaut entre 1720 et 1750. 2. Comme les noms de famille l'indiquent, les GILSON aussi bien que les LECOMTE sont des immigrés wallons (Usines de Colmar et de Bissen), originaires probablement de la région de Habay (province belge de Luxembourg).

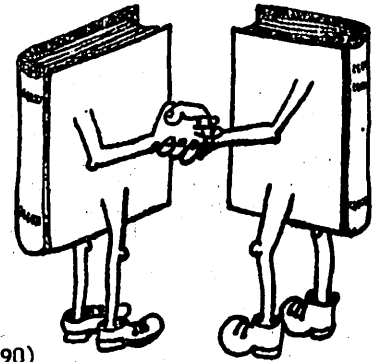
Vic. KALMES

422. HUSS (Rippig)

François HUSS, * 08.09.1789 Rippig, fils de Pierre HUSS, x 26.12.1768 avec Anne KLEPPER. Les parents d'Anne KLEPPER étaient Henri LENZ et A. KLEPPER.

J.P.A. JUNG

(La suite des réponses # 381, 390 et 401 au prochain numéro du Familjefuerscher !)



(par le secrétaire et le bibliothécaire)

ÉCHANGES :

Luxembourg

- * Archives nationales : Informations No 0 [sic] (avril 1990)
- * den Hunnebour 1/1990
- * Ons al Geschicht 1 (1990), numéros 1, 2, 3

Belgique

- * Annales de l'Institut Archéologique du Luxembourg, Arlon Tome CXIV-CXV (1983-1984)
- * Aux Sources du Chiers, Cercle historique et folklorique, Chroniques 3-90
- * Bulletin trimestriel de l'Institut Archéologique du Luxembourg, Arlon Nr (1989)-1/2, -3/4; (1990)-1/2;
- * Circulaire d'informations fédérales Nr 7 (1989) et 8, 9 10 (1990)
- * FLIPPA, bulletin de liaison famille PHILIPPART de FOY Nr 34, 35, 36 (1990)
- * ŒLUX - Généalogie Luxembourgeoise Nr 6, 7, 8 (1990), 10 (1991)
- * Le Hérault Nr 42, 43, 44 (1990) et Nr 45, 46 (1991)
- * L'Intermédiaire des Généalogistes Nr 265 à 269 (1990) et 270 à 271 (1991), 272 avec la liste des patronymes année 1990, 273 avec la table analytique pour les années 1986 à 1990 (numéros 241 à 270)
- * Le Parchemin Nr 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 270 bis, 271, 272, 273, 274
- * Vlaamse Stam, tijdschrift voor Familiegiedenis, Nrs 1 - 12 (1990) et Index 1989; Nrs 1 - 6 (1991)

Canada

- NOUVEAU ! * Gonfanon - the Heraldry Society of Canada - La Société Héraldique du Canada ISSN 1183-2827: 1 (1990)-1 (seul paru); 2 (1991)-1, 2, 3
- NOUVEAU ! * Heraldry in Canada, quarterly of the Heraldry Society of Canada Vol XXIV Nrs 2, 3, 4 (1990); Vol XXV Nrs 1, 2 (1991)

Deutschland

- * Computergenealogie Hefte 17, 18 (1990), 19, 20 (1991); Register der Jahrgänge 4-6
- * Der Herold, Band 12 (1988)-11/12; 13 (1990)-1,2,3,4,5,6
- * Hessische Familienkunde, (1990)-1,2,3,4; (1991)-1,2; Register Band 19 (1988-1989) Band 7, Nr 9,10,11.
- * Mitteilungen der Westdeutschen Gesellschaft für Familienkunde, Band 34 (1990)-5,6,7,8; (1991)-1,2; mit Beilagen "FANA" Band 8, Nr 1-3 und Namenweiser (1989-1990)
- * Pfälzisch-Rheinische Familienkunde, Band 12 (1990), Hefte 1, 2, 3, 4, 5; Register zu Band XI, Inhalt zu Band XI
- * Rundbrief der Bezirksgruppe Mittelrhein (Sitz Koblenz) der Westdeutschen Gesellschaft für Familienkunde e.V. Nr 12
- * Saarländische Familienkunde, Hefte 89 bis 94 mit Informationsdienst Nr 96 bis 99
- * Schriften der Hessischen familiengeschichtlichen Vereinigung e.V. Nr 6; Nr 8 = "Die Bevölkerung der Zent Ober Ramstadt-Lichtenberg 1659-1695".
- * Unsere Archive - Mitteilungen aus den Rheinland-Pfälzischen und Saarländischen Archiven, Nr 32 (1990), Nr 33 (1991)
- * Unsere Heimat, Mitteilungsblatt des Landkreises Saarlouis für Kultur und Landschaft, Hefte (1990)-1, 2, 3, 4; (1991)-1, 2
- NOUVEAU ! * Der Wappenlöwe - Heraldische Gesellschaft e.V. München Jahrbuch 1989 und 6. Lieferung zur Wappenrdk.

France

- * Bulletin du Cercle Généalogique d'Alsace, Nrs 89, 90, 91, 92 (1990); 93 et 94 (1991)
- NOUVEAU ! * Documents Thionvillois, édités par les Archives municipales de Thionville Nrs 1 à 5
- * La France Généalogique, organe du C.E.G.F., Nrs 169 à 172 (1990); 173 à 175 (1991)
- * Généalogie Lorraine, Nrs 75, 76, 77, 78 (1990) avec liste des membres au 10.04.1990; Nrs 79, 80 (1991) avec table-index des articles et des patronymes cités dans 'Généalogie Lorraine' de 1984 à 1988 inclus (numéros 51 à 70)
- * Histoire des Familles des Ardennes, Nr 2 (1990), 3 et 4
- * Nord Généalogie, Flandres, Hainaut, Artois: Bulletin du groupement généalogique de la Région du Nord, Nrs 101, 101 bis (1989); 102, 103, 103 bis, 104, 105, 106, 107, 107 bis (1990); 108, 109, 110 bis (1991)
- * Stemma, Revue du cercle d'études généalogiques et héraldiques de l'Île de France, Cahiers Nr 45, 46, 47, 48 (1990); 49 et 50 (1991)

Nederland

- * Gens Humana, Medelingenblad voor de HCC/Genealogie-Gebruikersgroep Nrs 10 - 14
- * Gens Nostra, Maandblad der Nederlandse Genealogische Vereniging Index (1989); Nrs 1-12 (1990); 1-7/8 (1991)
- NOUVEAU ! * Jaarboek 1989 en 1990 van de Centraal Bureau voor Genealogie
- * Limburgs tijdschrift voor Genealogie, Nr 4 (1989); 1-4 (1990); 1-2 (1991)
- * Medelingen, Centraal Bureau voor Genealogie Nrs 1-4 (1990), 1-2 (1991)
- * De Nederlandsche Leeuw, Nrs 1-2, 3-4, 5-6, 7-8, 9-10, 11-12 (1990); 1-2, 3 (1991)

United States of America

NOUVEAU ! * Luxembourg News of America, Chicago, IL 6/1982; 5, 7, 8, 11/1983; 4, 6, 12 /1984; 2, 5, 8 /1985; 5, 7, 8, 9, 10 /1986; 1, 2, 3, 6, 7/1987; 7, 8 /1988; 1, 2, 3, 7 /1989; 2, 9, 10, 11, 12 /1990; 1, 2, 3 (1991) Don de Fernand EMMEL !
Lequel de nos membres peut nous aider à compléter cette série ?
Which member can help us fill the gaps in the series by a generous gift of the missing issues ?

Divers

* Bulletin de la Confédération Internationale de Généalogie et d'Héraldique, Nr 28

-----> POUR LA CONSULTATION DE CES LIVRES ET PUBLICATIONS - PRIÈRE DE S'ADRESSER AU SECRÉTARIAT

par écrit ou au téléphone 69 87 19, le soir après 20.00 heures. Vous pouvez également consulter ces livres et revues lors de nos réunions d'échanges. Dans ce cas, prévenir à l'avance! MERCI.

ARCHIVES ET BIBLIOTHÈQUE**D O N S :**

du Groupe de Travail 'Généalogie et Ordinateur' de l'A.L.G.H.:

Liste numéro 1 des noms patronymiques par auteurs et nombre de fréquence au 1.8.1990.

de Martin BACHE
de Jos BERG
de Bob CALMES

- Descendance BACHE-SCHETTER, x 25.07.1749 à Sonlez.
- Brochure Sängerbond Brouch 75e anniversaire 1915-1990.
- Les registres paroissiaux de Folkling (1738-1792), Etat civil de Folkling (1793-1802), dépouillements de René NICOLAS (1990).
- 2000 mariages religieux et civils de Kerbach-Forbach, dépouillements de René NICOLAS et de Marie-Anne EGLOFF (1991).
- Les familles NEU-NEY du saillant de Forbach (17e et 18e siècles) par René NICOLAS (1990).
- Düdelling Chronik, Band 1: Aus dem Mittelalter in die Neuzeit 798-1907, von Léon KOERPERICH, Robert KRANZ. (1980).
- (id): Band 2: 75 Jahre Stadt Düdellingen 1907-1982, 100 Jahre Düdelling Hütte, 1882-1982.

de Maxime COLOT
de la Ville de Differdange
de Fernand EMMEL

- VOX, hebdomadaire militaire No 9027.
- Bulletin d'information /i/, édition 91/92.
- voir sous échanges: rubrique United States of America.
- Les dures années de mutation de la Schöbermesse 1818-1850 (tiré-à-part du livre 650 ans de Schueberfouer (1990).)
- Mort et résurrection de l'octroi sous le régime républicain à Luxembourg. (tiré-à-part de Hémecht 2/1991).

de Jean ERR
de Fernand FROEHLING

- Archives de la Ville de Luxembourg: Fonds Commune de Luxembourg - Sous-fonds des conventions (1795-1940), 294 pp. [Avec de fort utiles index des noms de personnes concernées et de lieux].
- Descendance MELCHER (MELCHIOR)-HAAS, x 12.01.1769 à Mamer.
- Livre du Centenaire - Association de secours mutuels de la Gendarmerie volumes 1, 2 et 3 (1990-1991).
- Tome II = Berittene Gendarmerie in Luxemburg Teil 1: 963-1815
- Tome III = Berittene Gendarmerie in Luxemburg Teil 2: 1815-1945
- A NOTER EN FIN DU TOME II: Table de concordance des calendriers républicain et grégorien.

de Bob FROMMES
de R.M. GALL

- Généalogie FROMMES-ARENDT, Complément (1990/1991).
- Familienkundliche Blätter des WGFFk, Bezirksgruppe Trier, Ausgabe 1/1989.
- Chronik des Kockelberges. Trier, 1989.
- Der Trierer Stifter Franz WEIGEBACH. (Sonderdruck aus Neues Trierisches Jahrbuch 1989).
- Die Familie HAW im Moselland. (Sonderdruck aus Mitteilungen des WGFFk, Band 33, Heft 5-6/1988).

de Gaston GENGLER

- Brochure Centenaire des Choeurs mixtes Sainte-Cécile Mensdorf 1891-1991
- Livre d'or. Anniversaires nationaux. Ed. Publi-Prestige Paris (1989).

de Joseph GOEDERT

- Dictionnaire Latin-français par Ch. LABAIGUE, Paris, 1917.
- Nic. MAJERUS: Die Luxemburger Gemeinden nach den Weistümern, Lehenerklärungen und Prozessen. Band IV (1957).
- WELCHES MITGLIED KÖNNTE HELFEN, DIE SAMMLUNG VON MAJERUS' GEMEINDEN ZU VERVOLLSTÄNDIGEN ?

d'Änder HATZ
de Gaston HOLZMACHER

- Brochure éditée à l'occasion du 125e anniversaire de la fondation des Sapeurs-Pompiers de Bettborn, 1978.
- Brochure Cinquenaire de la Fanfare Folschette, 1919-1969.
- Brochure Cinquenaire des Sapeurs-Pompiers Wolwelage/Haut-Martelange, 1921-1971.
- Brochure 50 Jor F.C. Blo-Wäiss Izeg 1941-1991.
- Brochure 2e journée Maximaphilie de la F.S.P.L. Vianden '91.

D O N S (suite)

- de Gilbert JEITZ - Brochure Sapeurs-Pompiers Huncherange-Fennange-Noertzange 75e Anniversaire 1914-1989 (1991).
- de Victor KALMES
d'Armand LOGELIN
d'Yvette LONGSTAFF - Brochure Centenaire de la Chorale Ste-Cécile Bissen 1890-1990.
- D'Chronik vun der Famill JAMINET (tiré-à-part de Galerie 3/1989).
- microfiches der Genealogischen Bibliothek für Belgien und Luxemburg (= International Genealogical Index, Version 1984).
- de Paul MATHIEU - Table des mariages célébrés dans l'ancienne paroisse d'Aubange du 13.06.1618 au 27.09.1682.
DON PARTICULIEREMENT BIENVENU puisque le village luxembourgeois de Lamadeleine dépendait de la paroisse d'Aubange.
- de Nico MEHLINGER - Georges ALS: Population et économie du Luxembourg 1839-1989. BGL-Réalités et Perspectives 1989/5.
Le Livre de Mormon - Un témoignage de Jésus-Christ (1990).
- des Mormons, Utah, USA
de Jean-Claude MULLER - Ermesinde et Charlotte. Deux grandes souveraines du Luxembourg. Plaquette de la Banque de Luxembourg (1989-1990).
- Familiengeschichtliche Untersuchung über das Paar Emile MAYRISCH-Aline de SAINT-HUBERT (tiré-à-part de 'Galerie' 1/1989).
- de Camille PERBAL - Périodique Héraldique et Généalogie 10 (1978) à 20 (1988) inclusivement
- Périodique L'Intermédiaire des Généalogistes numéro 175 (1975) et tous les numéros de 211 (1981) à 266 (1990), y inclus les 'Beihefte'.
UN CORDIAL MERCI POUR CE DON GÉNÉREUX, puisqu'il est toujours difficile pour une bibliothèque de constituer des séries de magazines anciens.
- de Marc SCHOELLEN - Un maître de forges luxembourgeois du XVIIIe siècle: Lambert-Joseph de MARCHANT et d'ANSEMBOURG. Aspects industriels, économiques, sociaux, culturels etc. Echternach, 1988 (mémoire de stage pédagogique).
- de Roland SCHUMACHER - Brochure 125e anniversaire Eintracht im Thale Hesperingen 1865-1990.
d'Emmanuel SERVAIS Jr. - Emmanuel SERVAIS: Autobiographie (1990), Préface de Christian CALMES.
de Gilbert STULL - Geméng Reckéng op der Mess, Comité 150 Joer Onofhängegkeet
de Marc TROSSEN - Brochure Pompjeen Minsbech 1901-1991 verbonnen mat 25 Joer Jugend-Feierwier an Kantonal-Daag 9-12. Mee 1991.
- de Frank WILHELM: - Victor HUGO touriste à Trèves, sur la Moselle et la Sarre Allemandes. Edité par la Kulturdezernat der Stadt Trier (1989).

ARCHIVES ET BIBLIOTHÈQUE

A C Q U I S I T I O N S :

- Association généalogique du Pas-de-Calais: Actes du Xe Congrès national de Généalogie, d'Héraldique et de Sigillographie. Arras, 1989.
- ARNOULD, Marie-Thérèse: Ecclésiologie. Visage de l'Eglise à travers les registres paroissiaux 1638-1800. (1989).
- BOUR, Joseph: Walferdinger Familienchronik 1650-1900. (1990).
- HAUFFELS, Gilbert: Douanes Luxembourgeoises, Essai historique. (1980)
- KALMES, Victor: Vom Tagelöhnerkittel zum Gehrock. (1990).
- KEIPES, Georges: Wanseler Haiserbuch (1990).
- NILLES, Paul: Gonderingen unter der Feudalherrschaft 798-1794. (1990).
- PETTO, Walter: Die Einwanderung aus Tirol in die Saargegend. (1976).
- STEINMETZ, Walter: Saarbürger Geburtsbriefe und Ahnenproben. (1985).
- collectif d'auteurs: Cinq études de démographie locale (XVIIe-XIXe s.). Bruxelles (1963).

UNE AUBAINE NOUS A PERMIS D'ACHETER UNE CINQUANTAINE DE CATALOGUES, INVENTAIRES DE FONDS ETC AUPRÈS DES ARCHIVES GÉNÉRALES (BELGES) DU ROYAUME, DONT LA NOUVELLE DIRECTION EST EN TRAIN D'ORGANISER UNE BRADERIE TOUS AZIMUTS - CELA NOUS PERMET DE METTRE A LA DISPOSITION DE NOS CHERCHEURS DES VOLUMES QUI MANQUENT A NOS ARCHIVES NATIONALES (LUXEMBOURGOISES) OU QUI N'Y ONT PAS ENCORE ÉTÉ MIS A LA DISPOSITION DU PUBLIC DANS LA SALLE DE LECTURE RENOVÉE.

- À travers l'histoire nationale: Exposition permanente. Partie I. (1980), 288 pp, LI planches; Partie II. (1981), 283 pp, XXXIX planches.
- BOURGUIGNON, Marcel :Les chartes du Luxembourg: introduction à l'inventaire des chartes et cartulaires de Luxembourg. (1931), 58 pp.
- BOURGUIGNON, Marcel :Inventaire du Conseil de Luxembourg I: piècesconsignées au greffe (1503-1794); II: dossiers de procès de 1720 à 1735. (1961), 194 pp.
- BOURGUIGNON, Marcel :Inventaire des archives de l'Administration du département des Forêts. (1969), 419 pp.
- catalogue 'Les Sorcières dans les Pays-Bas méridionaux (XVIe-XVIIe siècle) (1989), 60 pp.
- CHARNEUX, Jacques :Inventaire des archives du château de Mirwart. (1978), XIV-231 pp.
- collectif d'auteurs :Les Archives de l'Etat dans les provinces: aperçu des fonds et collections. (1975), 481 pp.

- DEMOREAU-DE GERBEHAYE, Claude: Inventaire des archives du Cadastre de 1766 et de la Commission des charges publiques (1771-1794), avec Annexe: inventaire des tables cadastrales de 1766 conservées aux Archives de l'État à Namur. (1986), 136 pp.
- DE SMET, Joa : Inventaire des archives des Jointes de Luxembourg et de Trèves et de la Commission royale de Limbourg. (1926), p.191-232.
- DIERKENS, Alain : Les déclarations des biens du clergé régulier et séculier des Pays-Bas autrichiens (1786-1787): étude des registres 46764-46917 de la Chambre des Comptes du point de vue archivistique et institutionnel. (1980), 122 pp.
- GACHARD, Louis-Prosper : Inventaire des cartes et plans manuscrits et gravés qui sont conservés aux Archives générales du Royaume. Tome 1. (1848), VII-413 pp.
- GAILLARD, Arthur : Inventaire des mémoires du Grand Conseil de Malines. Tomes 1 et 2. (1900), 308 pp; (1903), 502 pp.
- GILLET, Marie-Claude : Inventaire des dénombremments de fiefs du Conseil de Luxembourg. (1984), 381 pp.
- GODDING, Philippe : Consilium magnum 1473-1973: commémoration du 500e anniversaire de la création du Parlement et Grand Conseil de Malines: colloque. (1977), VII-516 pp.
- HANNICK, Pierre : Inventaire des archives du château de Sainte-Marie-sur-Semois. (1967), III-25 pp.
- HANNICK, Pierre : Inventaire des archives de la seigneurie de Witry. (1969), II-12 pp.
- HANNICK, Pierre : Inventaire des archives du château de Sainte-Ode. (1969), II-61 pp.
- HANNICK, Pierre : Inventaire des archives de la ville de Neufchâteau. (1975), 46 pp.
- HANNICK, Pierre : Inventaire des archives de la famille PONCELET. (1978), IX-38 pp.
- HANNICK, Pierre : Inventaire des archives du château de Losange. (1982), 142 pp.
- HANNICK, Pierre : Inventaire des archives du château de My. (1983), 27 pp.
- HANNICK, Pierre : Inventaire de l'état civil déposé par le greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau (en IV-1880). (1984), 157 pp.
- HANNICK, Pierre & PETIT, Roger : Archives des cures déposées aux Archives de l'État à Arlon. Tome IV. (1984), 142 pp.
- HANSOTTE, Georges : Inventaire des archives de la S.A. d'Angleur-Athus. (1969), 23 pp.
- HANSOTTE, Georges : Inventaire des archives de la famille de LANNOY-CLERVAUX. (1969), VIII-69 pp.
- HARMIGNIES, Roger : Sources de l'héraldique en Europe occidentale. (1985), 234 pp., (avec une contribution de notre membre Jean-Claude LOUTSCH).
- HINQUE-DELMER, Françoise : Inventaire des archives du prieuré des Sépulchrines à Bouillon. (1985), 95 pp.
- LADRIER, Françoise : Inventaire des archives de l'abbaye de Saint-Hubert. (1968), XVI-130 pp.
- LAURENT, René : Sigillographie, édité par le Centre d'études pratiques pour les sciences auxiliaires de l'histoire. (1985), 268 pp.
- PETIT, Roger : Archives des cures déposées aux Archives de l'État à Arlon. Tome III. (1967), 54 pp.
- PETIT, Roger : Inventaire des archives communales. Tome II. (1970), 60 pp.
- PETIT, Roger : Inventaire des archives des États du duché de Luxembourg et comté de Chiny. (1971), V-23 pp.
- PETIT, Roger : Inventaire des archives du prieuré du Val-des-Écoliers à Houffalize. (1971), XVII-288 pp.
- PETIT, Roger : Inventaire des archives de l'hôpital et de la maison des Trinitaires à Bastogne (1237-1783). (1971), 294 pp.
- PETIT, Roger : Inventaire des archives du château de Messancy. (1975), 78 pp.
- PETIT, Roger : Inventaire des archives des officiers comptables dans le duché de Luxembourg et le comté de Chiny (1408-1795). (1980), 86 pp.
- THIELEMANS, Marie-Rose : Inventaire des papiers des Commissaires du Gouvernement près les neuf départements réunis dits Papiers Bouteville. (1969), XI-30 pp.
- THIELEMANS, Marie-Rose : Inventaire des dossiers relatifs à la Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg conservés dans le fonds Waterstaat (1820-1823) aux Archives Générales du Royaume à La Haye. (1974), VII-105 pp.
- THIELEMANS, Marie-Rose : Inventaire des dossiers soumis au Roi concernant la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg du 24 décembre 1815 au 29 février 1816 conservés dans le fonds de la Secrétairerie générale d'État aux Archives Générales du Royaume à La Haye. (1976), VI-65 pp.
- THIELEMANS, Marie-Rose & Anne-Marie PAGOUL : Inventaire des papiers de Jean-Baptiste NOTHOMB (1805-1881). (1970), 71 pp.
- VAN DAMME-MAIRESSE, Michèle : Répertoire des bourgeois de Namur. Tome 1: 1516-1699. (1982), 302 pp.; Tome 2: 1700-1796. (1986), 307 pp.
- VAN HAEGENDOREN, Maurits : Les Archives générales du Royaume à Bruxelles: aperçu des fonds et des inventaires. (1955), 440 pp.
- VERKOOREN, Alphonse : Inventaire des chartes et cartulaires du Luxembourg (comté puis duché). Tomes 1 à V (1914 à 1922); 563, 479, 375, 575 et 543 pp.
- WARLOP, Ernest : Héraldique, édité par le Centre d'études pratiques pour les sciences auxiliaires de l'histoire. (1985), 297 pp.
- Album Carlos WYFFELS : (Volume d'hommages) offert par ses collaborateurs scientifiques. (1987), 573 pp.

Mariages de H O B S C H E I D 1779-1793 (filiale indépendante à ce temps de la paroisse d'Elvange/Schweichertal)
 fichier établi par Jean-Claude MULLER

Originaux au greffe du Tribunal d'arrondissement de Luxembourg

Pour la population de Hobscheid et Schweichertal à la veille de la guerre de Trente ans, voir l'Annuaire A.L.G.H. 1989 !

1. ASSEL Joannes ex Brandenb(o)urg [N. & El. SEDELISCH] 25.11.1793 Hobscheid
 HELVERS Catharina ex Hobscheid [H. (+) & Appolonia GRINENVALD]
2. BARNIG Joannes ex Hobscheid (* 14.04.1756) [P., sutor & Ma. HEINEN (+)] 09.06.1779 Hobscheid
 TIERY Maria ex Clemency ('Kuntzig') (* 08.08.1750) [Dom., agricola & Ma. SCHADECK]
3. BASTING Dominicus in Hobscheid (70 a.) [xx SCHLECHTERS Margarethae] 06.05.1788 Hobscheid
 CHRISTIAN Elisabetha ex Goeblange ('-ingen') (ca. 50 a.) [Laur. (+) & Cath. FROMEN (+)]
4. BOSLER Dominicus ex Tontelange ('Tontlingen') [P., agricola (+) & Ma.-Bar. HENGTER] 26.02.1781 Hobscheid
 SINNES Johannata ex Buschdorf[f] [H., faber ferrarius & A.-Franc. SCHOEDERS]
5. BRIX Nicolaus, sutor ex Goeblange ('Geveling/Kerg') [P., operarius & Ma. CHRISTIAN (+)] 11.02.1789 Hobscheid
 DECKER Maria-Francisca ex Hobscheid (21 a.) [Franc., operarius & A.-Ma. TINES (+)]
6. BRIX Petrus ex Goeblange ('Geveling') [xx FROMMEN Mariae] 12.04.1785 Hobscheid
 SEYLER Maria-Catharina ex Hobscheid [xx TORNE Nicolai]
7. COLLING Joannes ex Useldingen, famulus in H. [J., mercenarius (+) & Cath. MOLITOR] 20.10.1789 Hobscheid
 BALTES Magdalena ex Hobscheid [J., agricola & A.-Ma. SYRCKES (+)]
8. COLLING Petrus ex Hobscheid (* 08.10.1754) [Caspar, operarius & Marg. SCHOERES] 13.01.1779 Hobscheid
 SINNES Anna-Catharina ex Buschdorf[f] (* 12.02.1756) [H., faber ferrarius & A.-Franc. SCHOEDERS]
9. COMES Franciscus ex Dettange ('Oettingen')/Lothringen, famulus in Steinfort [P.(+) & Suz.SCHNEIDERS(+)] 20.12.1791 Hobscheid
 SCHILTZ Margaretha ex Hobscheid [Greg. (+) & Marg. BECKER]
10. DECKER Franciscus, operarius ex Hobscheid [xx ERPELDING Catharina] 15.03.1791 Hobscheid
 KLEIN Antonia ex Hobscheid [P., agricola (+) & Cath. FRIDGES (+)]
11. DECKER Michael ex Hobscheid (24 a.) [Hub., aluntarius & Marg. SCHEER] 02.03.1789 Hobscheid
 THEYSEN Maria-Catharina ex Hobscheid, famula apud pastorem in Koerich ('Kerig')
 [J.-Ant. (+) & A.-Ma. MALGAT]
12. DECKER Nicolaus, faber ferrarius ex Hobscheid [xx MAUS Catharinae] 08.10.1792 Hobscheid
 KISCH Christina ex Hobscheid [xx GEORG Henrici]
13. DONN Florens, lanificus modo ex Hobscheid [xx REVELER Antonetae] 05.04.1785 Hobscheid
 THILL Antonet ex Hobscheid [Franc., operarius & Ma. HANTZEN, netrix]
14. FELLER Henricus ex Calmus ('Calmes')/Siebenborn [Phil., molitor & Ma. KAYLL (+)] 22.02.1790 Hobscheid
 KUNTZIGER Catharina ex Hobscheid [Christ., agricola & Ma. BRIX]
15. FERVER Stephanus ex Weiler/Arlon (27 a.) [J., agricola (+) & A.-Ma. SCHWEIG] 10.02.1789 Hobscheid
 BRIX Susanna ex Hobscheid (19 a.) [H., agricola & Ma.-Cath. NESEN]
16. FLEER Joannes, operarius ex Hobscheid [xx SCHOEMBERG Helenae] 08.11.1784 Hobscheid
 WAGENER Anna-Maria ex Eisenbouren/Steinsel [N., agricola (+) & Marg. THEVES]
17. FOHR Nicolaus ex Schouweiler ('Schuler') [Dom., agricola & Angelica SCHOLTES (+)] 06.02.1781 Hobscheid
 BALTES Margaretha ex Hobscheid [J., agricola & A.-Ma. SIRKES (+)]
18. FREILING Petrus ex Freilingen, latomus habitans in Hobscheid [P. (+) & Gabriela NALIN] 09.12.1790 Hobscheid
 SIRCKIS [?] Anna-Elisabetha ex Hobscheid [J. (+) & Cath. BALTES]
19. GRAUS Valentinus, lapicida ex Grevenmacher [xx MOMPACH Margarethae] 17.07.1787 Hobscheid
 MERCATORIS Susanna (30 a.) [Christoph. (+) & A. SIMON (+)]
20. HABARRU Joannes-Nicolaus ex Hobscheid (23 a.) [J.-Wilh., lintio & Cath. NOEL] 23.02.1789 Hobscheid
 MÜLLER Maria ex Clemency ('Kintzig'), famula in Arlon [J.-P., agricola (+) & Joa. MEYERS]
21. HARSCH Petrus ex Hei[n]sdorf[f]/Steinsel, sartor [Luxas & A. JAEMET [?]] 07.01.1783 Hobscheid
 WAGENER Susanna ex Hobscheid [Hartardus & Joh. GOEDERT (+)]
22. HAUSENMEYER Joannes-Nicolaus ex Freilingen [N., p.t.custos pecorum in Beck(e)rich & A.ADAM(+)] 19.04.1790 Hobscheid
 NILES Anna-Margaritha ex Hobscheid [xx STEFFEN Michaelis]
23. HESS Petrus ex Schouweiler ('Schuler') [P., operarius & El. MÖLLERS] 16.01.1787 Hobscheid
 BIRCHEN Anna-Catharina ex Hobscheid [N., operarius & Cath. ASSELBORN]

24. HEUERTZ Nicolaus ex Thiaumont ('Didlingen') (22 a.) [J., colonis (+) & Joa. HAMILIUS] 27.01.1789 Hobscheid
COLBACH Anna-Francisca ex Hobscheid [Jac., agricola & A.-Ma. WEBER]
25. KIEFFER Petrus ex Hobscheid (23 a.) [J., linteo & Ma.-Joa. THILL] 23.10.1786 Hobscheid
WILTGES Margaretha ex Lannen (29 a.) [Wilh. (+) & Anna N.N.]
26. KLEIN Petrus in Niederpallen, famulus in Hobscheid [Willib. (+) & Ma. KIEFER] 11.02.1793 Hobscheid
FEIREISEN Catharina in Hobscheid [N. & Ma. TRAUSCH]
27. LUCAS Henricus, natus in Cruchten, famulus in Holtz [Theod. (+) & Cath. DAME] 26.04.1790 Hobscheid
MÜLLER Anna-Maria ex Hobscheid [H., operarius & Ma. BARTHEL]
28. MEISCH Joannes-Theodorus ex Hobscheid (* 13.03.1757) [J.-Wilh., linteo & Ant. BRUMERS] 09.06.1779 Hobscheid
WEBER Anna-Margaretha ex Hobscheid (* 29.03.1750) [M., Rnglicus(?) & Ma.-Francisca KUNSCH (+)]
29. MOLITOR Petrus, sartor de Hobscheid [Alexius & Franc. BARTEL] 14.02.1792 Hobscheid
NEUMERTZ Catharina ex Tuntange ('Tintingen'), famula in Koerich [P. (+) & Marg. KIPGEN (+)]
30. MOOS Michael, Linyphio ex Br(o)uch [H. (+) & Ma. KLENGEN (+)] 04.02.1788 Hobscheid
SCHULER Joannata ex Hobscheid [N., operarius & Ma. ANTON]
31. MOUSTY Joannes ex Bébange ('Bebing')/Messancy [J.-Bapt. (+) & Ma. LAMBER (+)] 14.03.1791 Hobscheid
BAACKES Magdalena ex Hobscheid [Wilh. & Magd. KARIGER (+)]
32. NILES Sebastianus ex Bivange ('Bivingen') [P. & El. REDENG] 31.12.1793 Hobscheid
COLLING Suzanna ex Hobscheid [Christ. & El. SCHEER (+)]
33. PAULY Petrus (40 a.) [xx WEICHERDING Magdalenae] 27.07.1790 Hobscheid
GOEDERT Maria-Margaretha ex Schwebach ('Schwaibach') [P. (+) & Joa. FELTES]
34. PESCHON Joannes in Clemency ('Küntzig') [Paul (+) & El. THYRI] 11.02.1793 Hobscheid
SCHEFFGEN Maria-Barbara de Hobscheid [Hubert. (+) & Bar. CROSCHE]
35. SCHEER Dominicus in Hobscheid [M. (+) & Magd. KARIGER] 28.10.1793 Hobscheid
MULLER Magdalena in Clemency ('Küntzig') [J.-P. & Joa. MEYERS]
36. SCHEFFGEN Wilhelmus ex Hobscheid ('Habscheid') [xx THILLE Gabrielis] 24.06.1784 Hobscheid
CRAUS Margaretha ex Nidermertzig, modo in Merscheid [Thilman, agricola & Ang. LOSCH (+)]
37. SCHILTZ Nicolaus ex Hobscheid ('Habscheid') (23 a.) [Georg. (+) & Marg. BECKERS] 16.09.1788 Hobscheid
KERSCHEN Margaretha ex Frassem, famula per aliquot annos in G(u)irsch [H. (+) & Ma. ANDRE]
38. SCHILTZ Stephanus in Elvingen [H. (+) & Cath. GOEDERS (+)] 26.12.1792 Hobscheid
EVEN Francisca, in molendina inferiore Koerich [H. (+) & Ma. MERSCH (+)]
39. SCHOENBERG Joannes, operarius ex Hobscheid [N. (+) & Suz. CLEMEN] 04.01.1790 Hobscheid
ZIMMER Susanna ex Septfontaines ('Siebenborn') [P. (+) & Cath. KRAFFT]
40. SCHOENBERG Nicolaus, operarius ex Hobscheid [N., mercenarius (+) & Suz. BARTHEL (+)] 09.11.1789 Hobscheid
HOELTGEN Elisabetha ex Septfontaines ('Sibenborn') [Jac. (+) & Ma. WAGENER]
41. SCHWARTZ Nicolaus, sartor ex Septfontaines ('Septemfontibus') (23 a.) [P. (+) & Ma. MARX] 08.02.1787 Hobscheid
WEICHERDING Anna-Margaretha ex Hobscheid (25 a.) [Wilh. (+) & Marg. HOFFMAN (+)]
42. SEYLER Joannes, textor lintearius ex B(o)ur [M. (+) & A.-Ma. STRAUSS (+)] 04.10.1790 Hobscheid
BARTOLET Maria ex Hobscheid [J., textor lintearius & El. THEAT]
43. TINTINGER Hubertus ex Hobscheid (22 a.) [Paulus, sutor (+) & A. NILES] 23.03.1789 Hobscheid
DRICKES Maria-Catharina ex Hobscheid [H., linteo & Ma.-Cath. BACKES]
44. URTH Nicolaus ex Hobscheid (* 27.02.1760) [N., faber ferrarius & El. SCHER] 27.10.1780 Hobscheid
KRETNIG Anna-Maria ex Hobscheid [xx NEU Joannis, agricolae]
45. URTH Petrus, faber lignarius ex Hobscheid [xx COLLING Magdalenae] 03.02.1783 Hobscheid
BANCK Joanna ex Buschdorf[f] [Geor. (+) & A. VENANDI (+)]
46. URTH Petrus, faber lignarius ex Hobscheid [Petrus, faber lign. & Magd. COLLING (+)] 06.12.1784 Hobscheid
BRIX Susanna ex Hobscheid [Ant., agricola (+) & Suz. BRAUSCH]
47. USELDINGER Gregorius in Hobscheid [J. & Cath. NOCQUELS] 07.11.1793 Hobscheid
HABARU Gabriel[le] in Hobscheid [J.-Wilh. & Cath. NOEL (+)]
48. VELTER Antonius, carpentarius ex Hobscheid [Mart., carpentarius & Cath. MULLER (+)] 16.04.1788 Hobscheid
GISCHER Joanna ex Boevange ('Bavingen ad flumen attert') [J. (+) & Ma. SCHILTZ]
49. WARNIMON Joannes ex Steinfort [N. (+) & Cath. BIREN] 07.07.1790 Hobscheid
THEISEN Anna-Carola ex Hobscheid, famula in Sterpenich [J.-Ant. (+) & A.-Ma. MALGET (+)]
50. WEILANT Joannes ex Hobscheid [xx WELTER Barbarae] 17.05.1782 Hobscheid
CLEMEN Maria-Catharina ex Hobscheid [J.-N., agricola & Magd. KUNSCH]

HOBSCHEID - mariages 1779-1793 (suite et fin)

51. WELTER Gaspar, faber lignarius ex Hobscheid [Mart. & Ma. COLLING] 06.05.1783 Hobscheid
 ILES Susanna ex Hobscheid [Nic. (+) & Ma. SCHUMACHER (+)]

Mariages de la paroisse de H O L T Z (1740 - an 11 (= 1803))

qui ne comptait que ce village sous l'Ancien Régime. Fiches par Jean-Claude MULLER

Notre membre Sylvain JANES a mis une photocopie des registres originaux à notre disposition, après que les originaux furent déposés aux Archives épiscopales à Luxembourg. Qu'il en soit vivement remercié !

1. BECKER Nicolaus ex Perlé ('Perel') SCHELLER Maria-Catharina ???.?.1770 Holtz

2. BECKER Nicolaus ex Uselding(en) MOLITOR Margaretha ex Holtz ???.?.1772 Holtz

3. BELSCH Peter ex Doncols [Phil. & Ma-El. SCHMITZ] TOCK Anna-Maria ex Holtz [J.-H. & A.-Ma. SCHVEICH] 11.BR.an11 Holtz

4. BERG Petrus ex Holtz [H., arator & Marg. KLEIN] BUREN Anna-Margaretha ex Holtz [J.-P., arator & A.-Marg. PESCHON] 13.01.1782 Holtz

5. BIVER Nicolaus, ex Petit-Nobressart ('Kleinelcherad') hic famulans [J.(+) & Marg. SIMON(+)] ENGEL Maria ex Niederplatten [P. & Cath. MÜLSCH] 16.02.1795 Holtz

6. BOUREN Henricus ex Holtz [J.-P. & A.-Marg. PESCHON (+)] BACLIN Maria-Angelica ex Honville [P. (+) & Ma.-Marg. BOURGUIGNON] 18.04.1785 Holtz

7. BUREN Henricus ex Schockweiler [H.(+), arator & El. BERTOMBOIS] LANNEN Anna-Maria ex Holtz [xx TOCK Joannis, aratoris] 01.12.1788 Holtz

8. BUREN Nicolaus ex Holtz [J.-P.(+), arator & PESCHON A.-Marg.(+)] LEBLANC Anna-Maria ex Parette [J., arator & Marg. SCHELLEN(+)] 23.02.1789 Holtz

9. DE VILLE Dominicus RIS Margaretha ???.?.1746 Holtz

10. DENEFF Petrus ex Holtz [J. & A.-Ma. GROFF] DEWILLE Anna-Maria ex Holtz [Dom. & Marg. RIESS] 13.ME.an09 Holtz

11. DENEFFE Petrus ex Holtz [P., arator & Marg. ROOB] RODESCH Maria-Elisabetha ex Holtz [N.(+) & A.-Ma. NEPPER] 27.04.1789 Holtz

12. DERNOEDEN Nicolaus ex Bigonville ('Bondorf') [N.(+) & Bar. DRAUDEN] HOPPERS Elisabetha ex Holtz [J. & Cath. LAURES] 15.02.1779 Holtz

13. FACK Nicolaus ex Grummelange/Martelange ('Greymel') [J.-N. FACK (+) & Cath. PECKELS] LINDEN Catharina ex Holtz [J. & A.-Ma. RAUSCH] 13.01.1796 Holtz

14. FASBENDER Joannes-Petrus, sutor ex Holtz [xx JOUCHEM Gertrudis] FABECK Catharina ex Nobressart ('Joannis-Elcheroth') [J. & Cath. WALTEMBERG] 25.11.1787 Holtz

15. FASBINDER Joannes WEBERS Anna-Maria Sponsalia 04.04.1774 Holtz

16. FREYLING Joannes-Nicolaus ex Holtz [J. & El. KUNERT (+)] VOLLES Anna ex Arsdorf [J-Georg. & Ma-Cath. WELTER] 21.GE.an11 Holtz

17. GRAS Petrus ex Nothomb ('Nothum')/Attert [Theod., agricola & Ma. REDING] MÜLLER Margaretha ex Holtz [Phil., arator & A.-Cath. MALLIET] 18.01.1779 Holtz

18. GRASS Thomas ex Nothomb ('Notum') [Theod. & Ma. REDING] TOCK Margaretha ex Holtz [J. & Suz. TRAUSCH] 05.01.1787 Holtz

19. HENCKELS Adamus ex Holtz [N., arator & Cath. REIFF] HOPPERS Anna-Margaretha ex Holtz [J. & Cath. LAURUS] 09.05.1784 Holtz

20. HENCKELS Nicolaus ex Holtz REIFF Catharina ex Everlange ('Everling') Sponsalia & Matrimonium 01.01.1744 Holtz

21. HENCKELS Sebastianus ex Holtz [N., textor conditione] GRANDSCHAMPS Margaretha ex Hei(n)stert [J.-Adamus, agricola & N.N.] 06.06.1779 Holtz

22. KEPTGES Joannes ex Rommeldange(?) ('Rimling') HENCKELS Catharina ex Holtz ???.?.1771 Holtz

Mariages de HOLTZ :1740 - an 11 (suite)

| | |
|---|--|
| 23. KEYPES Sebastianus ex Holtz [J. & Cath. HENKELS] | 10.VT.an10 Holtz |
| 24. KLEER Petrus ex Ro(o)dt/Holtz [?] [Jos. & Cath. JOUSE (+)] | 02.11.1786 Holtz |
| 25. LEULS/LOELZ Petrus ex Ell [Wilh. (+) & El. WACKER (+)] | 25.01.1796 Holtz |
| 26. MAJERUS Joannes ex Autelhaut ('Oberelster') [N., arator & A.-Cath. SCHWEBACH] | 24.01.1779 Holtz |
| 27. MAJERUS Petrus, [xx] ex Bilsdorf[f] | Sponsalia 18.10.1743 Holtz |
| 28. MERTZ Joannes-Georgius ex Holtz [Claud.(+) & Cath. HENCKELS] | 29.11.1787 Holtz |
| 29. MEYERS Wilhelmus ex Niederwampach | 26.03.1786 Holtz |
| 30. NEU Henricus [xx SCHUMACHER Catharinae] | 29.02.1796 Holtz |
| 31. NEY Petrus, [xx] oriundus ex Boulaide ('Bauschleyden') | Sponsalia & Matrimonium 22.09.1743 Holtz |
| 32. PALEN Henricus ex Roodt ('Rods') [P., arator & El. FRANCK(+)] | 09.02.1790 Holtz |
| 33. PECHE Nicolaus ex Holtz | DEVILLE Francisca ex Holtz [Dom., arator & Marg. RIES(+)] |
| 34. PEIFFER Dominicus ex Holtz [Franc.(+). mercenarius & Joannata MAJERUS(+)] | 13.02.1783 Holtz |
| 35. PESCHÉ Willibrodus ex Holtz [N. & El. REICHLING (+)] | 28.12.1784 Holtz |
| 36. POLFER Martinus ex Holtz [N., sutor & Marg. HITTING] | RUCKERT Suzanna ex Dellen ('Dehlen') [Carolus (+), arator & Suz. STOPHEL] |
| 37. RAUSCH Joannes ex Holtz [Wilh.(+) & A.-Ma. STEPHANI] | MERSCH Joanna ex Schandel/Vichten [P., mercenarius & A.-Ma. WAGENER] |
| 38. RAUSCH Wilhelmus ex Platen | BARTZEN Anna-Maria ex Ordorff [P.(+) & Bar. SIMON(+)] |
| 39. REUTER Joannes [J.(+) & Cath. MAJERES(+)] | DEL Anna ex Holtz ('Holz') |
| 40. RODESCH Nicolaus ex Bigonville ('Bondorf') | THILL Margaritha ex Martelange [J. & A.-Cath. MERTZ(+)] |
| 41. RODESCH Nicolaus ex Holtz [N.(+), arator & A.-Ma. NEPPER] | NEPPER Anna-Maria ex Holtz |
| 42. SCHADECK Joannes ex Holtz | EISHEN Maria-Margaretha ex Tontelange ('Tontlingen') [P., arator & Joa. KOOLB(?)] |
| 43. SCHANDEL Joannes-Georgius ex Holtz [M.(+) & El. REUTER(+)] | 19.01.1780 Holtz |
| 44. SCHELLEN Henricus ex Holtz [P., arator & Cath. MORIS] | MAJERUS Anna-Margaretha ex Insborn [M., arator & A.-Marg. SCHROEDERS] |
| 45. SCHILTZ Joannes, mercenarius ex Hovelange ('-ingen') [J.(+) & Ma. GRETHEN (+)] | SCHANDEL Margaretha ex Holtz [M., sartor & El. REUTER(+)] |
| 46. SCHMIT Joannes, mercenarius ex Holtz [xx PULWER Margarethae] | KARB Elisabetha [xx LONGUICH Leonardi, civis et telonarii ex Bitburg] |
| 47. SCHMITT Petrus/Joannes[?] ex Holtz [J. & Cath. PULWER (+)] | MERTZ Anna-Catharina ex Holtz [Claud. & Cath. HENCKELS] |
| 48. SCHNEIDER Nicolaus ex Tontelange ('Tondlingen') [P.(+) & Suz. WALTZINGER(+)] | PLIER Maria-Catharina ex Holtz [xx SCHOEFFGEN Wilhelmi] |

| | | |
|--|---|---|
| 49. SCHNEIDERS Philippus | MALLIET Anna-Maria ex Osper[e]n | ??..??..1750 Holtz |
| 50. SCHOEFTGEN Wilhelmus | ex Hobscheid [Hub.(+), arator & Cath. FELLER(+)] PLIER Maria-Catharina ex Holtz [P., arator & A.-Cath. CLEMEN] | 17.01.1791 Holtz |
| 51. SCHONCKERS Nicolaus | ex Stockem ('Stackhem') JUNCKERS Anna-Catharina ex Holtz | ??..??..1759 Holtz |
| 52. SCHROEDER Henricus, | p.t. subulcus in Holtz [xx PELLES Annae-Catharinae] FASBENDER Margaretha ex Radelange ('Redel')/Martelange [xx LEFEVRE Jacobi, | 17.05.1789 Holtz molitoris in Oehl] |
| 53. SPILLMAN Nicolaus | ex Bauschleiden [P. & A.-Ma. PETTES(?)] MULLER Margaretha ex Holtz [xx GROS(?) Petri] | 20.FI.an09 Holtz |
| 54. THILL Henricus | ex Harlange ('Harlingen') [N. & Ma. PLETSCHER(+)] SCHELLEN Anna-Catharina ex Holtz [P. & Cath. MORIS(+)] | 02.01.1792 Holtz |
| 55. THOME Joannes [M.(+) & A.-Ma. REUTER] | LINDEN Anna-Maria ex Holtz [J. & A.-Ma. RAUSCH] | 11.05.1794 Holtz |
| 56. THOME Michael | ex Holtz REITER Anna-Maria ex Holtz | ??..??..1768 Holtz |
| 57. TOCK Joannes-Henricus | ex Holtz [J. & Suz. TRAUSCH] SCHWEICHER Anna-Maria ex Holtz [N. & Cath. JUNGERS] | 23.12.1781 Holtz |
| 58. VANLEVEN Andreas | ex Hei(n)stert [Adr.(+) & A.-Ma. KERIGER] KEIPES Anna-Maria ex Holtz [J. & Cath. HENCKELS] | 25.04.1796 Holtz |
| 59. WAGENER Petrus | ex Holtz [J. & Suz. MEYERS] DENEFF Susanna ex Oberpallen [J.(+) & Marg. BESCHER] | 21.03.1794 Holtz |
| 60. WEIS Joannes-Nicolaus | ex Ni(e)derpallen [Math.(+) & A.-Ma. GOEDERT] BURN Maria-Joanna ex Holtz [J.-Georg. & Sus. THOMÉ] | 08.02.1796 Holtz |
| 61. WELCHER Henricus | ex Holtz [Wilh., faber murarius & Bar. CANIVI] BECKER Margaretha ex Perl(é) [N.(+) & Marg. GEORGE(+)] | 31.01.1779 Holtz |
| 62. WELTER Mathias | ex Surré ('Sir') PUTZ Margaretha ex Holtz | Sponsalia 27.01.1744 Holtz |

98

Ernest KRIER:

Der Familienname CLEES

CLEES ist in unserm Land ein weit verbreiteter Familienname, einer der vielen, die von einem Vornamen abgeleitet werden.

Der Historiker und Familienforscher Emile ERPELDING stellt fest, daß diese Familiennamen in Luxemburg mit 17% hinter denjenigen stehen, die aus einem Ortsnamen entstanden sind (21%) und knapp vor denen, die auf einen Beruf hinweisen (16%).

Der Stammmame von CLEES ist der Vorname Nikolaus, der griechischen Ursprungs ist, und seit dem 13. Jahrhundert bei uns als einer der führenden Namen steht.

1880 wurden nicht weniger als 86 Formen dieses Namens gezählt ¹²⁾. Um nur einige zu nennen: Cles, Clees, Claus, Clas, Clos, Cleis, Nicolas, Nicklaus, Colas, Nickels, Nicks...

Der Name CLEES in dieser Schreibart wurde 1880 von 177 Personen getragen, und 1984 von 215.

Was die Häufigkeit betrifft, so steht er damit heute an 190. Stelle aller Familiennamen in Luxemburg.

Die Vorfahren CLEES

Jean CLEES stammte aus altem Öslinger Bauerngeschlecht. Das geht aus seiner agnatischen Linie (Vaterlinie) hervor:

1. Jean CLEES
2. Henri CLEES, Bahnwärter,
* 05.02.1860 Oberwampach,
† 12.04.1913 Michelau,
∞ 14.01.1890 Siebenaler
mit Catherine DAMAN,
* 02.05.1863 Bockholtz
(Hosingen)
† 10.03.1914 Helmsingen
(Walferdingen)
Tochter
von Jean DAMAN, Huf-
schmied
und Susanne BLASEN.
4. Jean-Pierre CLEES, Ackerer.
* 28.10.1826 Siebenaler.
† 22.01.1896 Siebenaler.
∞ 04.05.1859 Oberwampach
mit Marie BACHMES.
* 21.06.1835 Oberwampach
- † 02.05.1891 Siebenaler
Tochter
von Herman BACHMES,
Ackersmann,
und Gertrud NICKELS.
8. Henri CLEES, Ackersmann,
* 02.09.1800 Lellingen
(Wilwerwiltz)
† 15.02.1862 Siebenaler
∞ 21.01.1826 Munshausen
mit Eva WINANDY
* 15 ventôse XIII (06.03.1805)
Siebenaler,
† 11.02.1854 Siebenaler,
Tochter
von Jacques WINANDY,
Ackerer,
und Margarete SCHANK.
16. Andreas CLEES, Ackerer,
* 09.01.1766 Enscheringen,
† 07.12.1820 Lellingen,
∞ 16.02.1789 Pintsch
mit Marie Catherine MEY-
ERS,
* 26.10.1771 Lellingen,
† 28.01.1819 Lellingen,
Tochter
von Petrus MEYERS, Ackerer,
und Maria BLEES.
N.B. Andreas, des Schreibens
kundig, unterschreibt
Andreaß clöB.
32. Dominik CLEES
und Elisabeth SCHANEN,
Ackersleute von Enscheringen.
Lu pour vu dans 'De
Cliärrwer Kanton' 1991-3

CURIOSITÉS GÉNÉALOGIQUES

EIN IN BETTEMBURG IM JAHRE 1766 AUSGESTELLTER PAß

von Karl E. ZIMMER - Salzburger Straße 103, A-4600 W E L S - Österreich an Jean-Claude MULLER

Via den Luxemburger Botschafter in Wien, S.E. Jacques REUTER, erreichte uns die hochinteressante Photokopie eines am 12. April 1766 vom Probst der Stadt Luxemburg (unterzeichnet SCHWARTZ) ausgestellten Passes für Mathias MICHELS von Bettemburg und seine Ehefrau Margaretha ZIMMER. Die eigentliche Hochzeit der nach Wien ausgewanderten Eheleute MICHELS-ZIMMER ist nicht in den Bettemburger Kirchenbüchern eingetragen. Welcher unserer Leser kann hierzu nähere Angaben machen? Da Bettemburg vor der Französischen Revolution zur Probstei Luxemburg gehörte, paßt die Titulatur des Ausstellers genau. Zur Probstei Luxemburg und der Landmeierei Bettemburg vgl.: Aloyse ESTGEN: Die Landmeierei Bettemburg. In: BETTEMBOURG (1973), brochure éditée par le Club des Jeunes, p.88-98.

93



Herr Probst und Hauptman der Stadt und

Probstei Luxemburg und Assessores gemelter Probsteien thun

Kund jedermännlichen; daß *Mathias Michels von Bettemburg in hiesiger und hiesiger Gegend wohnhaft (hiesig) und seiner Frau Margaretha Zimmer*

Uns unterthanig gebeten ihre Passirung und Fürderungs Brief zu gestatten dieweillen er Willens ist sich Geschäften halber nach *Wien in der Provinz* zu verfügen welches Wir ihnen abzuschlagen nicht gewillt so begehren Wir an alle und jede die niemals ersucht werden denselben und unsern Willen sicher und unbedinget hin und durch ziehen zu lassen auch alle Befürderung zu erweisen welches Wir in dergleichen Begebenheiten zu recipieren anerbieten. Uelund dessen haben Wir gegenwärtigen durch unseren Geschützen versetzen und mit unserm gewöhnlichen Probsteien Insezel bekräftigen thun. Actum Luxemburg (alwo) Gedruckt ohne ansteckende Krankheit in den 12. Aprilis 1766.

Schwarz

Urahn, Großmutter, Mutter und Kind ...

Zweimal fünf Generationen vereint

(art). - „Urahn, Großmutter, Mutter und Kind, in dumpfer Stube beisammen sind“: So heißt es in Gustav Schwabs Gedicht „Das Gewitter“.

Doch nur noch selten sind heutzutage drei oder vier Generationen unter einem Dach vereint.

Vielmehr verstärkt sich der Trend zur Kleinfamilie, im Gegensatz zu den Großfamilien, die unsere Großeltern noch vielfach kannten.

Dieser Tage gingen in unserer Redaktion gleich zwei Meldungen ein, die nicht bloß von vier Generationen, sondern gleich von fünf Generationen berichteten, die sich zusammengefunden hatten.

Wohl berichtet das Guinness-Buch der Rekorde, sogar Ururur-ahnen, die noch ihre Urururenkel gekannt hätten, seien eigentlich keine direkte Seltenheit, trotzdem wollen wir hier stellvertretend für die anderen Fünf-Generationen-Familien des Landes die rüstigen Ururgroßmütter mit ihren Ururenkeln vorstellen:

Eine weite Anreise zum Besuch der Urur- und der Urgroßmutter mußten Marie-Rose Sprabary-Dehm - die vierzigjährige Großmutter -, ihre Tochter Nathalie Cortez-Srabary und die kleine, sieben Monate alte Margeaux Cortez auf sich nehmen.

Aus Odessa/Texas waren sie nach Luxemburg gekommen, um die 82jährige Ururgroßmutter Emilie Dehm-Patra in der Fondation Pescatore zu besuchen. Diesem Besuch schloß sich Urgroßmutter Margot Dehm-Stein an, so daß die fünf Generationen in der Fondation Pescatore vereint waren, wo die Ururgroßmutter seit drei Jahren lebt.

Nathalie Sprabary wollte eigentlich in Luxemburg bleiben, nachdem sie aus Odessa nach Luxemburg gekommen war, wo sie drei Jahre im Hotel Alfa an der Rezeption gearbeitet hatte.

Im Urlaub zu Hause lernte sie jedoch ihren Mann kennen, und so lebt sie jetzt mit Mann und Töchterchen ebenfalls in Texas. Sie hat aber die Hoffnung nicht aufgegeben, eines Tages mit ihrem Mann wieder nach Luxemburg ziehen zu können.

Auf unserm nebenstehenden Bild (oben) sieht man (v.l.n.r.) Nathalie Cortez-Srabary mit Töchterchen Margeaux, Urgroßmutter Margot Dehm-Stein, sitzend die Ururgroßmutter Emilie Dahm-Patra und Großmutter Marie-Rose Sprabary-Dehm.

Jünger ist die andere Ururgroßmutter, Anna Faber-Schantzen. Die gebürtige Weimerskircherin ist 79 Jahre alt und lebt heute in Esch.

Sie war seit 49 Jahren verheiratet mit Alphonse Faber und ist seit zehn Jahren verwitwet. Ihrer Ehe entsprossen drei Kinder, und heute kann sie auf sechs Enkel, sieben



Urenkel und einen Urenkel zurückerblicken.

Unser Bild (unten) zeigt die rustige Ururgroßmutter anlässlich der Taufe des kleinen Serge Mombach in Wormeldingen. Dabei sieht man

(v.l.n.r.) Ururgroßmutter Anna Faber-Schantzen, Mutter Marie-Françoise Mombach-Biren, den vier Monate alten Serge Mombach mit Großmutter Anita Biren-Jäger und Urgroßmutter Alice Jäger Faber.